



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Alan C. Lloyd, Ph.D.
Agency Secretary

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Arnold Schwarzenegger
Governor

Mr. Rick Raives, City Engineer
City of San Buenaventura
P. O. Box 99
Ventura, CA 93002

CERTIFIED MAIL
RETURN RECEIPT REQUESTED
CLAIM NO. 7002 0860 0001 0651 1616

REVISED GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – CITY OF SAN BUENAVENTURA, AVENUE WATER TREATMENT PLANT IMPROVEMENT PROJECT, 5895 NORTH VENTURA AVENUE, VENTURA, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-8852)

Dear Mr. Raives:

In our letter dated February 1, 2005, we authorized the discharge of groundwater from the proposed construction project under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) General Permit No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111; *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater From Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

The subject permit was revised on April 14, 2005, to allow a maximum of 2.5 million gallons per day (MGD) for a period of six months from commencement of discharge above 1.0 MGD. After the interim period, the maximum flow rate of the subject discharge returns to 1.0 MGD.

We have received and reviewed your consultant, Hopkins Groundwater Consultants, Inc., October 19, 2005, letter requesting this Board to correct typographical errors in the discharge limitations for sulfate and chloride for Ventura River Watershed in the April 14, 2005 Revised Fact Sheet. Accordingly, the limitations have been corrected and are provided in The Table of the attached Revised Fact Sheet.

The discharge limitations in Part E.1.a. of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed Revised Fact Sheet and Monitoring & Reporting program are applicable to your discharge. The groundwater discharge flows to the Ventura River between the confluence of Weldon Canyon and Main Street. Therefore, the discharge limitations listed in Attachment B.2.d. are applicable to your discharge. Prior to starting discharge, a representative sample of the effluent must be obtained and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8852 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Rick Raives
City of San Buenaventura
(Avenue Water Treatment Plant
Improvement Project)

- 2 -

October 25, 2005

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending Board Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at: http://www.waterboards.ca.gov/losangeles/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,

Jonathan S. Bishop
Executive Officer

Enclosures

Revised Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-8852
Order No. R4-2003-0111, General NPDES Permit No. CAG994004

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and
Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
Michael Lauffer, Office of the Chief Counsel, State Water Resources Control Board
Department of Fish and Game, Region 5
Ventura County Department of Public Works, Flood Control Division
Ventura County Environmental Programs Division
Brad Milner, Kennedy/Jenks Consultants (Ventura Office)
Curtis Hopkins, Hopkins Groundwater Consultants, Inc. (Ventura Office)
Lee Solomon, Tetra Tech

/jt

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Rick Raives
City of San Buenaventura
(Avenue Water Treatment Plant
Improvement Project)

- 3 -

October 25, 2005

REVISED GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE SYSTEM (NPDES) AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – PADRE ASSOCIATES, INC., CITY OF OXNARD REDWOOD TRUNK SEWER, HEADWORKS, & SEPTIC CONVERSION PROJECT, OXNARD, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-8627)

In our letter dated December 15, 2004, we authorized the discharge of groundwater from the proposed dewatering activities associated with the Oxnard Redwood Trunk Sewer and Headworks Project under General Permit NPDES No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111; *Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater From Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

We have received and reviewed your October 4, 2005, submittal requesting this Board to include the Septic Conversion Project under your coverage for the above referenced general permit. The groundwater to be removed from the Septic Conversion Project area will be filtered and analyzed prior to discharge into the County Flood Control Channel, J Street Channel. We have no objection to including the Septic Conversion Project under the general permit.

The discharge limitations in Part E.1.a. and c. of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed Fact Sheet are applicable to your discharge. Prior to starting discharge, a representative sample of the effluent shall be obtained and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

Enclosed is the revised MRP No CI-8627 that replaces the existing MRP which was issued on December 15, 2004. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring and technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8627 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine your discharge monitoring reports with other reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Rick Raives
City of San Buenaventura
(Avenue Water Treatment Plant
Improvement Project)

- 4 -

October 25, 2005

Jonathan S. Bishop
Executive Officer

Enclosures: Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. 8627
Order No. R4-2003-0111

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and
Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
James Maughan, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board
Michael Lauffer, Office of the Chief Counsel, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Region 5
Ventura County, Department of Public Works, Environmental Programs Division
Ventura County, Department of Public Works, Flood Control Division
Mark Norris, City of Oxnard, Wastewater Division
Lee Solomon, Tetra Tech

/jt

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Rick Raives
City of San Buenaventura
(Avenue Water Treatment Plant
Improvement Project)

- 5 -

October 25, 2005

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.